

Family Portrait – Dumfries



My grandfather, Guillermo Nicolussi (front row, middle) and his siblings in their family home in Temperley, Buenos Aires, Argentina 1948.



British Certificate of Citizenship 2019 for Manuela Nicolussi

The Nicolussi family originated from the Austro-Hungarian empire so there was never any record of being Austrian or Italian, therefore in the process of claiming citizenship, the Italian government requested other papers.

La famiglia Nicolussi ha origine nell’Impero austro-ungarico, per cui non esisteva una registrazione chiara come cittadini austriaci o italiani; di conseguenza, durante la procedura per il riconoscimento della cittadinanza, il governo italiano richiese ulteriore documentazione.

My family history can be traced back to the early 1800s to the Seeber-Müllers from Frankfurt and the Murray-Thomas family from Bridgend. My great-great grandfather Silvio Clementino Achille Nicolussi, born on 23 May 1884 in Levico in Trentino-Alto Adige/Südtirol was the first to emigrate to Buenos Aires with his brother Rodolfo in 1895.

La storia della mia famiglia può essere fatta risalire agli inizi dell’Ottocento, con i Seeber-Müller di Francoforte e la famiglia Murray-Thomas di Bridgend. Il mio trisavolo, Silvio Clementino Achille Nicolussi, nato il 23 maggio 1884 a Levico, in Trentino-Alto Adige/Südtirol, fu il primo a emigrare a Buenos Aires insieme al fratello Rodolfo nel 1895.



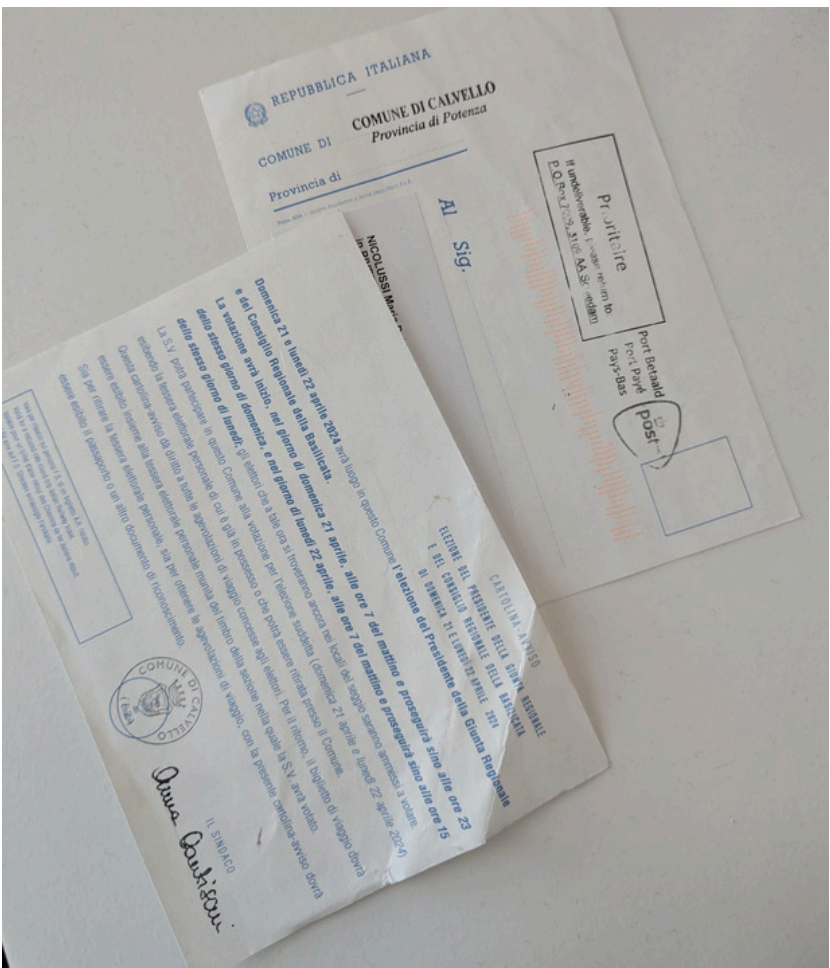
My great-great grandfather Silvio Clementino Achille Nicolussi (right) and his brother Rodolfo Nicolussi (left) taken in Levico, Tirol in 1892.

Número de orden	CUAL ES SU		B	C	D	E	F
	APELLIDO?	NOMBRE?	Es varón o mujer	Cuántos años ha cumplido	Es soltero, casado o viudo	A qué nación pertenece	Si es argentino, provincia o territorio donde ha nacido
1	Nicolussi	Rodolfo	V	14		Italiano	
2	Nicolussi	Silvio	V	10		Italiano	
3	Ferrag	María F.	V	25	C	Uruguay	
4	Ferrag	María F.	M	18	C	Uruguay	
5	Ferrag	María F.	M	2		Argentina	Cp. Federal
6	Ferrag	María F.	V	34	C	Italiano	
7	Ferrag	María F.	M	28	C	Italiano	
8	Ferrag	María F.	M	8		Italiano	
9	Ferrag	María F.	V	4		Italiano	
10	Ferrag	María F.	V	29	C	Uruguay	
11	Ferrag	María F.	M	39	C	Uruguay	
12	Ferrag	María F.	V	35	C	Italiano	
13	Ferrag	María F.	M	33	C	Argentina	Cp. Federal
14	Ferrag	María F.	V	27	S	Argentina	Cp. Federal
15	Ferrag	María F.	V	25	B	Uruguay	

Argentine Census circa 1895 featuring Silvio and Rodolfo 'Nicoluzzi'.

My grandfather, Guillermo (Billy) Nicolussi moved to Dumfries in 2003 to join his sister Rose who moved to the UK in 1965 to work at Scotland Yard. My family followed in December 2008. The move was possible thanks to my Italian ancestry on my grandmother’s side, the Graziano family from Calvello, Potenza.

Mio nonno, Guillermo (Billy) Nicolussi, si trasferì a Dumfries nel 2003 per raggiungere sua sorella Rose, che si era stabilita nel Regno Unito nel 1965 per lavorare a Scotland Yard. La mia famiglia lo seguì nel dicembre 2008. Il trasferimento fu possibile grazie alle mie origini italiane da parte di nonna, appartenente alla famiglia Graziano di Calvello, in provincia di Potenza.



Provincial voting papers from Calvello Province.